



## Ο ΝΙΚΗΤΗΣ ΤΩΝ ΤΕΛΕΥΓΑΙΩΝ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΩΝ ΕΚΔΙΓΩΝ

# Η ΖΩΗ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΡΟΥΖΒΕΛΤ

(Συνεχής έργασία για τό καλό της πατρίδος.)

Ο Ρούζβελτ, όπως θά δια-  
άσατε στις έφημερίδες, έξελέ-  
γη και πάλιν Ιιρόεδρος των Ή-  
νωμένων Πολιτειών μὲ κατα-  
πληκτική πλειοψηφία. Καὶ αύ-  
τοι ἀκόμα οἱ φανατικώτεροι δ-

παδοί του δὲν το περίμεναν δτι θὰ πέρνοῦσε τὸν ἐπικινδυνὸν  
ἀντίπαλό του Λάντον κατὰ δεκάδες ἔκατομμαρίων ψήφων...  
Ο τολμηρὸς Ἀμερικανὸς πολιτικός, δ ὅποῖς εἶχε τὸ θάρ-  
ρος νὰ καταργήσῃ τὸν νόμο τῆς ποταπαγορεύσεως καὶ νὰ  
έφαρμόσῃ αὐστηρότατα μέτρα γιὰ τὴν ἡθικὴ καὶ οἰκονο-  
μικὴ ἔξυγίανσι τῆς χώρας του, θὰ εἶνε γιὰ τέσσερα ἀκόμη  
χρόνια δ ἔνοικος τοῦ Λευκοῦ Οἴκου — τοῦ προεδρικοῦ δηλα-  
δὴ μεγάρου — τῆς Οὐασιγκτων. Μὴ θιασθῆτε δμως νὰ τὸν  
ζηλέψετε γιὰ τὴν τύχη του, γιατὶ δὲν ξέρετε πόσες ἔγνοιες  
καὶ πόσες φροντίδες ἔχει δ Πρόεδρος τοῦ μεγάλου αὐτοῦ  
κράτους.

Ο ἀνθρωπος ποὺ καλεῖται νὰ κυβερνήσῃ τὴν Ἀμερικὴ,  
πρέπει νὰ ἔχῃ ἀταλένια νεῦρα καὶ ίώθειο ύπομονή. Εἶνε  
ὄχι μονάχα πρόεδρος μιᾶς ἀπέραντης δημοκρατίας, ἀλλὰ  
καὶ πρωθυπουργὸς καὶ μοναδικὸς σχεδὸν ρυθμιστὴς ὅλων  
τῶν ζητημάτων, πολιτικῆς, οἰκονομικῆς καὶ κοινωνικῆς φύ-  
σεως. Ο Ρούζβελτ ὑπερέχει τῶν προκατόχων του ἀπὸ τῆς  
ἀπέψεως δτι μπρόσε, κατὰ τὸ διάστημα τῆς πρώτης θητείας  
του, ν' ἀντιμετωπίσῃ ὅλα τὰ σοθαρά ζητήματα ποὺ τοῦ πα-  
ρουσιάστηκαν μ' ἔνα χαμόγελο αἰσιοδοξίας στὰ χεῖλη, μὲ  
πλήρη ἐπιβολὴ στὸν ἔαυτό του.

Όταν καταλαβαίνῃ τὸν ἔαυτό του κουρασμένο, δταν αἱ-  
σθάνεται ἐλαττωμένες τὶς πνευματικὲς καὶ σωματικὲς δυνά-  
μεις του, διορίζει ἀντικαταστάτες του στὰ κυ-  
ριώτερα καθήκοντά του καὶ φεύγει ἀπὸ τὴν  
Οὐασιγκτων, γιὰ νὰ ξεκουραστῇ γιὰ λίγες  
μέρες. Συνήθως, κάνει μιὰ θαλάσσια ἐκδρομὴ  
μὲ τὸ ἄσπρο γιώτ του, βρίσκοντας πραγμα-  
τικὴ ἀνακούφισι στὸν ὑγιεινὸν αὐτὸν περίπατο...

Ποιὰ, δμως, ὑπῆρξε ἡ καθημερινὴ ζωὴ τοῦ  
Προέδρου Ρούζβελτ τὰ τελευταῖα τέσσερα  
χρόνια; Πῶς ἀνταποκρίθηκε δ ἀνθρωπος αὐτὸς  
στὰ θαρεία του καθήκοντα; Πῶς ὀργάνωσε  
τὶς ὥρες ἔργασίας του; Στὰ ἐρωτήματα αὐτὰ  
— τὰ ὅποια διατηροῦν τὴν ἐπικαιρότητά τους,  
ἀφοῦ δ Ρούζβελτ πρόκειται νὰ συνεχίσῃ τὴν  
ἴδια ζωὴ γιὰ τέσσερα ἀκόμη χρόνια — στὰ  
ἐρωτήματα, λοιπὸν, αὐτὰ θὰ σᾶς δώσουμε ἀ-  
μέσως μιὰ ἀπάντησι:

Ο Ρούζβελτ ξυπνάει χειμῶνα-καλοκαΐρι στὶς ἔξη τὸ  
πρωΐ, ἔστω καὶ ἀν κοιμηθῆ στὶς τρεῖς μετὰ τὰ μεσάνυχτα —  
πράγμα ποὺ τοῦ συμβαίνει πολὺ συχνά. Παίρνει τὸ πρωϊνό  
του στὸ κρεβετάτι, διαβάζοντας συγχρόνως καὶ τὸ «δελτίο  
τύπου», περίληψι δηλαδὴ τῆς ἀρθρογραφίας καὶ εἰδησεογρα-  
φίας ὅλων τῶν ἐφημερίδων τῆς χώρας. Τὸ δελτίο αὐτὸ τὸ  
γράφουν τρεῖς ίδιαιτεροι γραμματεῖς του, οἱ δοποῖ ξυπνοῦν  
πρὶν ἀκόμα χαράξη. Στὶς ἔφτα ἀκριβῶς, δ Πρόεδρος σηκώ-  
νεται ἀπὸ τὸ κρεβετάτι του καὶ κάνει τὴν πρωϊνή του τουαλέτ-  
τα, μὲ τὴν θοίθεια τοῦ πιστοῦ του μαύρου θαλαμηπόλου, τὸν  
ὅποιο ἔχει στὴν ύπηρεσία του ἀπὸ δῶ καὶ τριάντα χρό-  
νια. Ο Ρούζβελτ, ἔνω παίρνει τὸ μπάνιο του, δίνει δη-  
γίες σ' ἔναν ἀπὸ τοὺς γραμματεῖς του σχετικὰ μὲ τὰ πρό-  
σωπα ποὺ θὰ δεχθῆ ἐντὸς τῆς ήμέρας. Η ἐπιλογὴ γίνεται  
μὲ μεγάλη προσοχὴ ἐπειδὴ δ Πρόεδρος ἀποδίδει ἔξαιρετικὴ  
σημασία στὴν κοινωνικὴ θέσι τῶν προσώπων ποὺ ζητοῦν  
ἀκρόασι ἀπὸ αὐτόν. Εξ ἄλλου, πρέπει νὰ τηρηθοῦν αὐστη-  
ρὰ οἱ τύποι τοῦ προεδρικοῦ πρωτοκόλλου, γιὰ νὰ μὴ δημι-  
ουργηθοῦν δυσφορίες καὶ παρεξηγήσεις.

Στὶς ἔφταμισι ἀκριβῶς, μὲ τὸ ρολόϊ, δ Ρούζβελτ μπαίνει  
στὸ γραφεῖο του, ὅπου τὸν περιμένουν οἱ ύπουργοί του μὲ  
τοὺς δοποὺς ἔχει συνεργασία. «Ως τὶς ἔννηα, ἀσχολεῖται  
μὲ τὴν ἐπίλυσι τῶν οἰκονομικῶν καὶ πολιτικῶν προβλημάτων  
τῆς χώρας του, δίνοντας συμβουλές στοὺς ύπουργούς του  
γιὰ τὴν σάσι ποὺ πρέπει νὰ τηρήσουν ἔναντι τῶν ἔσωτερι-  
κῶν καὶ ἔξωτερικῶν ζητημάτων.

Στὶς ἔντεκα ἀκριβῶς, δ Πρόεδρος προγευματίζει λιτώ-  
τατα: ἔνα σάντουιτς καὶ ἔνα ποτήρι γάλα ἢ ύδρομελι, ποὺ  
τοῦ σερβίρει δ θαλαμηπόλος του σὲ ἀσημένιο δίσκο — δὲν  
πρέπει νὰ ξεχνᾶτε δτι δ Ρούζβελτ κατάγεται ἀπὸ παληὰ  
οἰκογένεια καὶ δτι διατηρεῖ ὡρισμένες ἀρχοντικὲς συνήθει-

ες — τοῦ δίνουν δύναμι νὰ συ-  
νεχίσῃ τὴν ἔργασία του διὰ τὶς  
δύο ἀπὸ τὸ μεσημέρι. Κατὰ  
τὶς δυόμισι, ἀποσυρεται στὰ ί-  
διαίτερα διαμερίσματά του γιὰ  
ν' ἀναπαυθῆ. Καὶ κατὰ τὶς τέσ-  
σερες ἀρχίζει νὰ δέχεται διάφορα πρόσωπα, ανεξαρτήτως  
κοινωνικῆς θέσεως, κατὰ τὴν σειρὰ τῆς ἐγγραφῆς των στὸ  
βιθλίο παρουσιάσεων. Συχνά, πολὺ συχνά, γιὰ τὴν ἀκρί-  
θεια, ἔνας ταπεινὸς ἔργατης δ ὅποῖς θέλει νὰ παραπονεθῇ  
γιὰ μιὰ ἀδικία ποὺ τοῦ ἔγινε, προηγεῖται ἐνὸς πολυεκατομ-  
μυριούχου βιομηχάνου. Πρέπει, μὲ τὴν εὔκαιρια αὐτὴ νὰ  
σημειωθῆ δτι κανεὶς, μὰ κανεὶς ἀπολύτως, δὲν παρουσιάζε-  
ται πρὸ τοῦ Ρούζβελτ χωρὶς νὰ ὑποθληθῇ προηγουμένως σὲ  
σωματικὴ ἔρευνα... Εκτὸς τούτου, εἰδοποιεῖται δτι δσην  
ῶρα θὰ παραμείνη μαζὺ μὲ τὸν πρόεδρο, πρέπει νὰ ἔχῃ  
διαρκῶς τὰ χέρια του στὶς τσέπες του!... Ο παραθάτης τι-  
μωρεῖται... μὲ ἄμεσο ἀποπομπή του! Καὶ ἀν ἀκόμη εἶνε  
συναχωμένος, δὲν ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ τραβήξῃ τὸ χέρι του  
ἀπὸ τὴν τσέπη του γιὰ νὰ θράλη τὸ μαντῆλο του. Εγιναν,  
θλέπετε, στὸ παρελθόν τόσες ἀπόπειρες δολοφονίας κατὰ  
τοῦ Προέδρου, ώστε λαμβάνονται σήμερα δλα τὰ προφυλα-  
κτικὰ μέτρα... Γενικώτερα, δμως, δ κανὼν αὐτὸς ίσχυει δ-  
πὸ τὸ 1901, ἀπὸ τὴν ἐποχὴ δηλαδὴ ποὺ ἔνας παράφρων  
ἀναρχικὸς δολοφόνησε τὸν πρόεδρο Μάκ Κίνλεϋ.

Μετὰ τὶς ἀκροάσεις, δ Ρούζβελτ δέχεται — στὰ ίδιαίτε-  
ρα πάντοτε διαμερίσματά του — τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ  
Τύπου, τοὺς διευθυντὰς τῶν μεγάλων βιομηχανικῶν ἐπιχει-  
ρήσεων, τοὺς χρηματιστὰς καὶ τοὺς φίλους του ύπουργούς.  
Μόλις τὸ μεγάλο ρολόϊ τοῦ τοίχου σημάνη ἔξη, δ Πρόεδρος παρακαλεῖ  
τοὺς συνομιλητάς του... νὰ τοῦ ἀδειάσουν τὴν γωνιά. Οσο μεγάλη θέσι καὶ ἀν κατέχουν  
οἱ ἐπισκέπται του, δσο σοθαρό καὶ ἀν εἶνε τὸ  
θέμα ποὺ τοὺς ἀπασχολεῖ, δ Ρούζβελτ διακό-  
πτει τὴν συζήτησι στὴν μέση — καὶ ἀποσύρε-  
ται σ' ἔνα μικρὸ δωμάτιο, χωρὶς ἐπιπλα, δ-  
που καὶ ἀναπαύεται λίγες ὥρες. Στὸ διάστη-  
μα αὐτὸ, προσπαθεῖ νὰ λησμονήσῃ δλα τὰ ζη-  
τήματα που τὸν ἀπασχόλησαν κατὰ τὴν διάρ-  
κεια τῆς ήμέρας. Συχνά, πηγαίνει στὴν δεξα-  
μενὴ — ἔνα δῶρο ποὺ τοῦ προσέφερε στὸ  
1933 δ ἀμερικανικὸς λαός διὰ κοινοῦ ἐράνου  
— καὶ κολυμπᾶ λίγο γιὰ νὰ ξεμουδιάσῃ τὸ σῶμα του. Μὲ  
τὴν εὔκαιρια αὐτὴν, πρέπει νὰ σᾶς πληροφορήσουμε δτι  
τὴν κολυμβητικὴ δεινότητα τοῦ Προέδρου τῶν Ήνωμένων  
Πολιτειών θὰ τὴν ζήλευαν πολλοὶ κολυμβηταί.

Στὶς 8 ἀκριβῶς — ἡ ὥρες θλέπετε εἶνε κανονισμένες μὲ  
τὸ ρολόϊ — δ Ρούζβελτ τρώγει κάτι τὸ ἐλαφρὸ μαζὺ μὲ τοὺς  
δικούς του καὶ τοὺς πολὺ στενοὺς φίλους του καὶ ύστερα  
ξαναπηγαίνει στὸ γραφεῖο του, δπου τὸν περιμένει ἡ πιό  
κοπιαστικὴ ἀπ' δλες τὶς ἔργασίες τῆς ήμέρας: ἡ ἀνάγνω-  
σις, δηλαδὴ, τοῦ ταχυδρομείου. Καταλαθαίνετε βέβαια πό-  
σα γράμματα παίρνει τὴν ήμέρα δ Πρόεδρος ἐνὸς δημο-  
κρατικοῦ κράτους, δπως ἡ Ἀμερική! «Ε, λοιπόν! δ Ρούζ-  
βελτ διαβάζει δλες τὶς ἐπιστολές καὶ ἀπαντᾷ αὐθημερὸν  
στοὺς ἀποστολεῖς των!... Πέντε στενογράφοι γράφουν τὶς ἀ-  
παντήσεις του σ' δλες τὶς αἰτήσεις, σ' δλα τὰ παράπονα, σ'  
δλες τὶς φιλικὲς ύποδείξεις, σ' δλα τὰ συγχαρητήρια. «Ερ-  
χονται βραδείες ποὺ δ Πρόεδρος ξενυχτᾶ διὰ τὶς δύο γιὰ  
μηθῆ πρὶν ἐκτελέσῃ τὴν ύποχρέωσί του αὐτὴν...»

«Η ἀλήθεια εἶνε δτι ἡ ζωὴ αὐτὴ, παρ' δλοὺς τοὺς κόπους  
καὶ τὰ βάσανά της, μπορεῖ νὰ θεωρηθῇ ἀναπαυτική, ἀφοῦ  
εἶνε ρυθμισμένη καὶ στὶς ἐλάχιστες λεπτομέρειές της. Καὶ  
δμως: δ Ρούζβελτ γέρασε πρὶν τὴν ύωρα του, κατὰ τὰ τε-  
λευταῖα τέσσερα χρόνια. Τὰ μαλλιά του ἀσπρισαν καὶ βα-  
θείες ρυθμίδες αὐλακώνουν τὸ μέτωπο καὶ τὸ πρόσωπό του.  
Αὐτὰ εἶνε τὰ λύτρα τῆς δόξης... Εκείνος ποὺ μπαίνει στὸν  
Λευκὸ Οἴκο, πρέπει νὰ γνωρίζῃ δτι, μαζὺ μὲ τὶς τιμές, τὸν  
περιμένουν καὶ δτι καταθλιπτικὲς ἔγνοιες, μιὰ διαρκῆς ἀγω-  
νία καὶ δτι συναίσθησις τῶν μεγάλων εύθυνῶν... Τὴν ζωὴ αὐ-  
τὴν, πρόκειται νὰ κάνῃ δ Ρούζβελτ τέσσερα ἀκόμη χρόνια.  
Μοναδικὴ ἀνταμοιβή του γιὰ τοὺς τόσους κόπους του ἔχει

(Η συνέχεια εἰς τὴν σελίδα 51)

## Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΜΟΥ ΜΕ ΠΕΡΙΜΕΝΕΙ

(Συνέχεια από την σελίδα 41)

Ή γυναίκα μου μὲ περιμένει... Θά της πάω σκνίπα στὸ μεθύσιο!...

**ΜΑΞΙΜ.** — Εἰ—εἰδόδες πππώς γίνεται δ ἀ·ἀ·ἄνθρωπος δ· ταν μμμε—μεθύση:...

**ΤΟΤΟΣ.** — Ναι, όλεπω τὰ χάλια καὶ τῶν δυό σας... (Πάινει ένα τσιγάρο από τὴν σιγαροθήκη του, φγάζει κι' ένα σπίρτο, βάζει τὸ σπίρτο στὸ στόμα του καὶ τρίβει τὸ τσιγάρο στὸ κουτί). Τί διάθιολο ἔχοιν τὰ σπίρτα αὐτά καὶ δὲν ἀνάβουν!

**ΜΑΞΙΜ.** — Ε... τττί λέτε... Πάάάμε νά κοι-ι-ι-ιμηθοῦμε.

**ΖΑΚ.** — Ναι, πάμε... Ή γυναίκα μου μὲ περιμένει... ("Υστερά από δέκα λεπτά τῆς ὥρας θρίσκονται καὶ οἱ τρεῖς, χωρὶς νά τὸ καπαλάσουν πῶς, στὸ καμπαρέ «Στάρ»...)

**ΖΑΚ.** — Ποιός εἶπε τοῦ πωφέρ νά μᾶς φέρη ἐδῶ;

**ΤΟΤΟΣ.** — Ξέρω κι' ἔγώ;

**ΜΑΞΙΜ.** — Ήδ·ο·ο·ύτε ἔγώ δδδεν ξέ·ξέ·ξέρω...

**ΤΟΤΟΣ.** — Μιά φορά, καλά εἶνε ἐδῶ.. "Ας πιοῦμε μιά σαμπάνια..."

("Ωρα 5η πωνίη. Τὰ γκαρσόνια τοῦ καμπαρέ είχαν τὴν εύγενη καλωσύνη νά μεταφέρουν τοὺς τρεῖς φίλους... στὸ ἀντικρυνό πεζοδρόμιο.)

**ΖΑΚ.** — Ήημέρωσε ἡ μοῦ φαίνεται δτι ξημέρωσε;

**ΤΟΤΟΣ.** — Δὲν όλεπω καλά... Αὐτὸ τὸ δέντρο ήρθε καὶ στάθηκε μπροστά μου!...

**ΜΑΞΙΜ.** — Ζάκ... Ή γυ·γυ·γυναίκα σου θάλλα σὲ πε·πε·πειμένει.. Θά ἀ·ἀ·ἀννησυχή...

**ΖΑΚ.** — Μπά! Θά κοιμήθηκε τέτοια ὥρα... Δὲν θά μὲ πειμένη πειά... "Έχω μιά ἔμπνευσι... Πάμε στὸ «Περροκέ» νά χορέψουμε λίγο καὶ νά ξεμουδιάσουν τὰ πόδια μας;

**ΤΟΤΟΣ.** — Αστειεύεσαι, βέθαια! Ή ὥρα εἶνε περασμένη! Πρέπει νά γυρίσης σπίτι σου... Ή γυναίκα σου θά σὲ περιμένη!...

**ΖΑΚ.** — Ή γυναίκα μου; "Α, ναι, ή γυναίκα μου!... (Κουτσουλάχει σὰν ζαλισμένο δρνίθι). Ή γυναίκα μου... Χι, χι, χι!..." **ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ ΖΕΡΜΑΙΝ**

## ΣΤΟ ΝΗΣΙ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ

(Συνέχεια από τὴν σελίδα 13)

νά μοῦ ψιθυρίζη λόγια ἔρωτικά, τρυφερά καὶ παθητικά, σὰν νά είχε μπροστά του ένα δειλὸ κι' ἀθώο κορίτσι...

Πῶς μπορούσα νά κρατηθῶ καὶ νά μὴν πέσω στὴν ἀγκαλιά του; Πῶς μπορούσα νά μὴ γίνω δική του;...

Ζήσαμε ἔτσι έξη δλόκληρους μῆνες... Αὐτὴ ήταν ἡ πιὸ ώραιά περίοδος τῆς ζωῆς μου... Ποτὲ δὲν ήμουν τόσο εύτυχισμένη, οὔτε στὰ καλύτερα χρόνια τῆς νεότητός μου...

Μιά μέρα ὅμως κάποιο βαπτόρι πέρασε ἀπὸ κεὶ καὶ μᾶς πῆρε! Τὸ μαγικό μου δνειρο είχε τελειώσει πειά.

"Η κ. Φάρνακλ ἔμεινε σιωπηλή μερικὲς στιγμές. "Επειτα πρόσθεσε μὲ φωνὴ ποὺ μόλις ἀκουγόταν:

— Δὲν ξέρω ἀν ἔκανα καλά, ἀγαπητή μου φίλη, ποὺ σοῦ τὰ εἶπα δλ' αὐτά... "Άλλα φταίει τὸ τηλεγράφημα ποὺ ἔλαβα πρὸ δλίγου. Προέρχεται ἀπὸ ἐκεῖνον... Μοῦ θυμίζει δτι σήμερα εἶνε ἡ ἐπέτειος τοῦ ναυαγίου, τοῦ εύτυχισμένου, τοῦ εύλογημένου ναυαγίου μας..." **I. RONY**

## Η ΖΩΗ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΡΟΥΖΒΕΛΤ

(Συνέχεια από τὴν σελίδα 12)

τὴν παρηγοριὰ δτι ἔργαζεται γιὰ τὸ καλὸ τῆς ἔνδοξης πατρίδος του...

\* \* \*

Δὲν θέλουμε νά τελειώσουμε τὸ σημείωμα αὐτὸ χωρὶς νὰ σᾶς ἀναφέρουμε κι' ένα ἀνέκδοτο, ποὺ χαρακτηρίζει ἔπιγραμματικώτατα τὴν ἀφέλεια τοῦ παλαιοῦ καὶ νέου Προέδρου τῶν Ήνωμένων Πολιτειῶν:

Μιά μέρα, παρουσιάστηκε ἐνώπιόν του ένας ταπεινός ἔργατης, δ ὁποῖος ήθελε νά παραπονεθῇ στὸν "Ανώτατο" Ἀρχοντα ἐπειδὴ τὸν ἔδωξε δ προϊστάμενός του ἀπὸ τὴν ἔργασία του. "Ο Ρούζβελτ κατάλαβε ἀμέσως δτι δ ἔργατης αὐτὸς δὲν είχε δίκη καὶ δτι δ ἔργοδότης του είχε λόγους σοθιαρούς γιὰ νὰ τὸν ἀπομακρύνῃ ἀπὸ τὸ ἔργοστάσιό του.

— Καὶ τώρα, τί ζητᾶς ἀπὸ μένα; ρώτησε τὸν παραπονούμενο.

— Νὰ μοῦ δρῆτε ἔργασία, κύριε Πρόεδρε!

— "Απ' ὄσα μοῦ εἶπες, ἔθγαλα τὸ συμπέρασμα δτι δὲν ἔχουν συνεπῆς στὰ καθήκοντά σου... Δὲν μπορῶ, λοιπὸν, νὰ τοῦ κάνω τίποτα..."

— Μά, δούλεψα τέσσερα χρόνια στὸ ἔργοστάσιο αὐτό!.. διαμαρτυρήθηκε δ ἔργατης. "Ο προϊστάμενος δὲν είχε τ. ικαίωμα νὰ μὲ διώξῃ!..."

— Κι' ἔγώ δουλεύω τέσσερα χρόνια γιὰ τὴν 'Αμερική!

## ΟΙ ΚΑΚΟΠΟΙΟΙ ΤΟΥ ΛΙΜΑΝΙΟΥ

(Συνέχεια από τὴν σελίδα 28)

δες ψάρια, μὲ τὴν ἔκρηξι τῆς δυναμίτιδος μέσα στὰ νερά, χαλοῦν τὸ γόνο ὀλόκληρων ἐκατομμυρίων ψαριῶν. «Μπομπαδόροι» λέγονται οἱ δυναμιτισταὶ ποὺ χρησιμοποιοῦν δυὸς καὶ τρια φυσίγγια δυναμίτιδος μαζύ, τὴν λεγομένη «μπόμπα», γιὰ νὰ ψαρέψουν μιὰ μεγάλη ποσότητα ψαριῶν. «Τριτάκηδες» δὲ οἱ ψαράδες ποὺ χρησιμοποιοῦν ένα τρίτον τοῦ φυσιγγίου δυναμίτιδος στὸ ψάρεμά τους.

Οἱ «μεγαλέμποροι» τοῦ λιμανιοῦ ἐπίσης εἶνε μιὰ φοθερὴ πληγὴ τοῦ Πειραιῶς. Αὐτοὶ ἔχουν μιὰ ἔνεσι γεμάτη ναρκωτικό πάντα στὴν τσέπη τους. Ό ναρκομανής λοιπὸν τοὺς πλησιάζει, τοὺς ρίχνει στὴν τσέπη τὸ ἀντίτιμον τῆς «καρφωτῆς», τῆς ἐνέσεως δηλαδή, κ' ύστερα προχωρεῖ σέρνοντας τὰ ψρωμικά κουρέλια του. Τότε δὲ «ἔμπορος» ταχύνει κι' αὐτὸς τὸ θῆμα του, πλησιάζει τὸν ναρκομανή καὶ τοῦ καρφώνει τὴ σύριγγα στὸ κορμὶ του, όπου τύχει, πάνω ἀπὸ αὐτὰ τὰ ψρωμικά κουρέλια. "Ἐπειτα ἔξακολουθεῖ νὰ προχωρῇ χωρὶς κανεὶς ν' ἀντιληφθῇ αὐτὴν τὴν ἀνατριχιαστικὴ σκηνὴ! Μετά ἀπὸ λίγο δρᾶσις ὁ ναρκομανής καθὼς θαδίζει, κυριεύεται ἀπὸ μιὰ φοθερὴ ύπνηλία καὶ σωριάζεται καταγής μέσα στὴ λάσπη...

Οἱ αὐτοὶ οἱ «ἔμποροι τοῦ θανάτου» είχαν κάποτε τὸ «στρατηγεῖο» τους σ' ένα σαπισμένο καράβι στὶς παληὲς δεξαμενές. Ή ἀστυνομία δρᾶσις τοὺς νά τοὺς θρῆσε. Κι' ἔτσι σήμερα περιωρίσθηκαν νὰ κάνουν δουλειές τοῦ ποδαριοῦ στὸ λιμάνι καὶ στὴν πλατεῖα 'Ιπποδαμείας...

Οἱ ἀνθρωποι πάλι μὲ τὶς «τρεῖς δακτυλίθρες καὶ τὴν φακὴ» εἶνε παρόμοιοι μὲ τοὺς «παπατζήδες». Ζητοῦν ἀπὸ τὸ θῆμα τους νὰ τοὺς θρῆσε τὴν φακὴ ποὺ τὴν ἔχουν σκεπάσει μὲ μιὰ δακτυλίθρα. Καὶ μ' αὐτὸς τὸν ἀπλὸ δρῦσο καὶ σατανικὸ τρόπο κατορθώνουν νὰ «ξαφρίζουν» τὸ θῆμα τους.

Τέλος ἔρχονται οἱ «βασιλεῖς τῶν σπηλαίων» τῆς Πειραιῆς, τῆς Καστέλλας καὶ τοῦ Τουρκολίμανου, ποὺ εἶνε οἱ ἀλῆτες κ' οἱ ἀνθρωποι ποὺ ἔχουν ένα σκοτεινό παρελθόν. "Εκεὶ μέσα καταφεύγουν μόλις ἀνατείλη δ ἥλιος γιὰ νὰ ξεκουρασθοῦν ἀπὸ τὴν νυχτερινὴ δρᾶσι τους. Κι' ἀπὸ έκειτούς μαζεύει ή ἀστυνομία καὶ τοὺς στέλνει στὴ φυλακή.

Καθὼς θλέπετε, δ ὑπόκοσμος τοῦ Πειραιῶς εἶνε ἔξ ίσου σκοτεινός καὶ περίεργος ὅπως ἀκριβῶς δ ὑπόκοσμος τῆς Μασσαλίας ή τοῦ Αμβούργου. Μὰ ή ἀστυνομία λιμένος κάνει δ, τι μπορεῖ γιὰ νὰ περιορίζῃ τὴν δρᾶσι τους.

Θ. ΔΡΑΚΟΣ

## ΤΟ ΚΑΘΗΚΟΝ ΤΟΥ ΓΥΙΟΥ

(Συνέχεια από τὴν σελίδα 48)

Καὶ δ κόμης συνέχισε μὲ φωνὴ πιὸ ἀδύνατη...

— "Επρεπε νὰ κάνω τὴν ἔξομολόγησι αὐτή, γιατὶ σὲ λίγο δὲν θὰ ζῶ πειά..."

Πλησιάσε τὸν πατέρα του, δ ὁποῖος στεκόταν σὲ μιὰ ἀκρη, ἔμβροντητος, μὲ μάτια ὀρθάνοιχτα ἀπὸ τρόμο, δακώνοντας τὰ χείλη του γιὰ νὰ μὴν ξεφωνίσῃ, καὶ τοῦ εἶπε:

— Σοῦ ζητῶ συγγνώμη, πατέρα, γιὰ τὴν λύπη ποὺ σοῦ προξενῶ... Μὰ ένας Βαλτανέζ δὲν μπορεῖ νὰ ζήσῃ ύστερ' ἀπὸ ένα τέτοιο σκάνδαλο... "Ηπια ένα φιαλίδιο λάθδανο... Λίγες στιγμές ζωῆς μοῦ μένουν ἀκόμη..."

Καὶ μὲ τρεμάμενα βήματα, βγῆκε ἀπὸ τὴν σάλλα τοῦ παιχνιδιοῦ, ἐνῷ οἱ παριστάμενοι τὸν κύτταζαν ἀμίλητοι, ἀποσθολώμενοι...

Ο μαρκήσιος ντὲ Βαλτανέζ ἔτρεξε ἀπὸ πίσω του, τὸν ἀγκάλιασε καὶ τοῦ εἶπε χαμηλόφωνα:

— Παιδί μου! Δὲν πιστεύω νὰ έκανε τὴν τρέλλα αὐτή!...

— "Οχι, πατέρα! τραύλισε δ κόμης. Δὲν ἔχεις τὸ δικαίωμα αὐτό!... Μὴ ξεχνᾶς δτι ἔσυ δὲν πρέπει ν' ἀτιμασθῆς ἐπειδὴ ἔχεις γυιό... ἐνῷ ἔγώ δὲν ἔχω παιδιά γιὰ νὰ τοὺς κληροδοτήσω ένα ντροπιασμένο ονομα... "Ηταν προτιμότερο νὰ λείψω ἔγώ...

"Υστερ' ἀπὸ δέκα λεπτά τῆς ὥρας, δ κόμης ντὲ Βαλτανέζ δέν ζοῦσε πειά..."

Κόμης ΕΜΕΡΙΚ

ψιθύρισε τότε δ Ῥούζβελτ. Καὶ δρᾶσι δὲν διώξῃς ἔσυ ἀπὸ τὴν θέσι: μου, μὲ τὴν μαύρη ψῆφο σου. ἐπειδὴ θὰ νομίζης ίσως δτι δὲν είμαι ίκανός